



Sasidik Sira iha Ezekusaun Lei no Ordem Iha Ambitu Atusaun PNTL

Mahein Nia Lian Nú. 70, 20 Fevereiru 2014



Relatoriu Fundasaun Mahein Nia Lian ne'e suporta husi povu Amerikanu liu husi Ajénsia Estadus Unidus ba Dezenvolvimentu Internasional (USAID) no Embaxada Finlandia iha Jakarta.

Visaun husi autor ne'ebe expresa iha publikasaun relatoriu sira ne'e la representa vizaun husi Ajensia Estadus Unidus ba Dezenvolvimentu Internasional (USAID) no Embaxada Finlandia.



Website: www.fundasaunmahein.org

Kontiudu sira

Introdusaun	3
Metodolojia	3
Julgamentu iha fatin akontesementu	3
Bainhira mak bele uza forsa no oinsa?	4
Sumariu Rekomendasaun	7
Bibliografia	8

Introdusaun

Relatoriu barak ona durante periodu sira liu ba, husi organizasaun nasional no internasional sira kestiona maka'as atuasaun Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL) nian ne'ebé hakat liu lei no regulamentu. Iha relatoriu sira ne'e aprezena argumentu husi lidun oin-oin no rekomendasaun sira husi aspetu polítika, lei no direitus umanus.

Periodu sira tuir Fundasaun Mahein (FM) nia monitorizasaun hare'e katak públiku kontinua kestiona kona-bá atuasaun PNTL nian ne'ebé hakat liu lei no regulamentu. Portantu, dala-balu atuasaun sira obdese liu ba ordem. Argumentu no preokupasaun seluk husi públiku kestiona mos menus formasaun lei no direitus umanus no intensifika liu ba formasaun fiziku no uzu forsa nian. Ejizensia sira ne'e koloka dezafiu ba PNTL atu infrenta iha kualker intervensaun no atuasaun hodi obriga kumpri misaun ne'ebé difine iha konstituisaun no lejjzlasaun sira seluk.

Iha relatoriu ne'e nia pontu análiza maka ezekusaun lei no ordem iha ambitu atuasaun PNTL ne'ebé tuir kompetensia no medida saida maka atribui ba PNTL. No, bainhira maka bele uza forsa ho ninia baze análiza husi sasidik sira ne'ebé durante ne'e PNTL atua.

Metodolojia

Metodolojia ne'ebé adopta iha relatoriu ne'e husi diskusaun grupu sira hanaran *Security Sector Discussion* (SSD), involve komponente sira husi PNTL no sosiedade sivil ne'ebé tau matan ba direitus umanus no justisa. Relatoriu ne'e mos nu'udar rezultadu monitorizasaun ba atuasaun PNTL nian durante ne'e iha terenu inklui relatoriu sira husi organizasaun nasional no media sira.

Julgamentu iha fatin akontesementu

Inisiu tinan 2014 ba kotuk relatoriu media nasional sira fo sai kona-bá atuasaun PNTL nian ne'ebé sai diskusaun namanas iha sosiedade Timor-Leste. Ne'ebé atuasaun sira balun hamate no halo agresaun fizika hasoru vitima sira. Fundasaun Mahein konsidera aktu sira ne'e nu'udar pratika sira ne'ebé la hatudu profesionalizmu durante atuasaun iha terenu.

Kazu barak ona akontese durante periodu sira liu ba ne'ebé alega katak atuasaun elementu PNTL la proporsional. Hetok at liu atuasaun uzu kilat iha ne'ebé la iha nesiedade, ikus elementu PNTL ne'e rasik sai hanesan suspeitu ba kazu ne'ebé nia atua. Ida ne'e atu hatete katak kualker atuasaun tenki iha nia legalidade no tuir grau ameasa iha kualker situasaun.

Atuasaun elementu PNTL nian ne'ebé akontese iha 31 Maiu 2013 iha bairru Audian-Dili, elementu *Task Force* – PNTL baku membru Parlamentu Nasionál husi bankada

Fretilin Manuel Castro. Kazu ne'e akontese bainhira deputadu refere tenta hapara atuasaun elementu polisia ne'ebé baku joven ida iha Audian. Ne'ebé iha altura ne'eba hetan reazen maka'as husi Parlamentu Nasional no sosiedade tomak. No, konsidera elementu PNTL sira ne'e viola ona enkuadramentu legál sira ne'ebé preve ona iha konstituisaun no lei sira, liu-liu prinsipiu subsidiaridade, proposionalidade no adekuasaun tuir rejime juridiku uzus forsa nian.¹

Relatoriu husi JSMP observa katak PNTL durante ne'e ladun hala'ó sira nia kna'ar ho profesional tanba mosu violasaun direitus umanus barak iha sira nia atuasaun hasoru ema sivil. Faktus hirak ne'e hatudu liu husi keisa ka lamentasaun ne'ebé dala barak ona Parlamentu Nasionál foti, nune'e mos husi relatóriu instituisaun direitu umanu sira hanesan Provedoria DireituUmanu no Justisa (PDHJ), Amnestia Internasionál no ONG lokal sira.²

Nune'e mos kazu seluk elementu PNTL tiru mate joven ida iha Balibo. Kronolojia kazu ne'e akontese iha loron 3 fulan Janeiro 2014 iha Sub-Distrito Balibo, Distrito Bobonaro ne'e wainhira mosu konfliktu entre joven no polisia, tantu iha konfliktu ne'e deskonfia oknum polisia balun tiru mate vitima ho naran Leão Gama husi Sub-distritu Balibo, Distrito Bobonaro iha tuku 02:00 OTL lorokraik. Entretantu tuir informasaun ne'ebé maka iha, matebian moras mental durante tinan rua resin ona.³ Maske ikus tribunal liberta tiha suspeitu ne'ebé tiru vitima.⁴

Kazu seluk maka membru PNTL eskuadra Becora tiru mate vitima Armindo Pereira Soares iha 16 Jullu 2012 iha Hera bainhira Polísia eskuadra Becora sira ba iha aldeia Mota-Ki'ik atu hakalma situasaun. Sasin sira iha akontesementu ne'e haktuir katak derepentni polísia sira tún husi kareta tiru sa'e no hare'e polísia ida lori vítima la'o mai husi dalan aldeia Mota-Ki'ik ba iha kareta ne'ebé arguidu Mariano hein hela. Hafoin to'o iha kareta, vítima atu sa'e ba kareta leten, sasin hare'e arguidu Mariano hasai pistola husi nia kanotak loos, depois karega hodi tiru ba iha vítima nia kabun karuk.⁵

Bainhira maka bele uza forsa no oinsa?

Husi sasidik sira ne'ebé ami relata iha relatoriu ne'e nu'udar pontu análiza ida ne'ebé atu hare'e husi lidun lei no regulamentu sira. Portantu difine iha lejislasaun sira seitor

¹ JSMP (2013, Junu 05). Komunikadu Imprensa Programa Monitorizasaun Sistema Judisial – JSMP. Bele asesu iha <http://jsmp-pop.page.tl/Komunikadu-Imprensa.htm>. FM asesu iha loron 19 Feveireu 2014.

² JSMP. (2013, Juñu 05). Komunikadu Imprensa Programa Monitorizasaun Sistema Judisial – JSMP. <http://jsmp-pop.page.tl/Komunikadu-Imprensa.htm>. FM asesu iha loron 19 Feveireu 2014.

³ May. (2014, Janeiro 10). SIKN Investiga Ona Oknum PNTL Ne'ebe Tiru Mate Leão. <http://www.jndiario.com/2014/01/10/sikn-investiga-ona-oknum-pntl-neebe-tiru-mate-leao/>. FM asesu iha loron 19 Feveireu 2014

⁴ May. (2014, Febreiru 19). Tribunal Liberta Suspeitu Kazu Balibo. Jornal Nasional Diariu.

⁵ Myn. (2013, Junu 26). Prova Tiru Mate Armindo Soares, Membru PNTL Tama Prizaun Tinan 16. <http://www.diariutimorpost.tl/berita-772-prova-tiru-mate-armindo-soares-membru-pntl-tama-prizaun-tinan-16---.html> FM asesu iha loron 19 Feveireu 2014.

siguransa nian katak medida saida maka polisia tenki hola, iha ne'ebé atu hare'e elementu polisia ida halo atuasaun bainhira maka bele uza forsa, uza forsa tenki ho proporsional, tuir nesesidade no iha ninia legalidade.

Konforme Lei Organika PNTL atribui kompetensia sira ne'ebé hatete asegura menutensaun orden, siguransa no trankulidade públiku. Preve mos kompetensia kona-bá prevensaun krime nian no hahalok sira kontra lei no regulamentu inklui kompetensia seluk nu'udar hatur iha lei ne'e rasik.⁶

Husi kompetensia ne'ebé atribui ba PNTL difine mos medida saida maka PNTL hola bainhira hala'o poder sira ne'ebé iha ámbitu kompetensia nian, PNTL iha uza eskuzivu ba medida ne'ebé preve tuir lei no aplikavel tuir Konstituisaun no tuir kualidade nu'udar orgaun investigasaun kriminal nian no tuir lei.⁷

Iha medida no kompetensia sira ne'ebé atribui ba PNTL iha ne'ebé difini mos iha artigu 4 número Lei Organika PNTL kona-bá medida uzu forsa nian iha ne'ebé hatete: Tuir lei, PNTL bele uza forsa bainhira iha perturbasaun/laiha ba orden no trankulidade /hakmatek públika, no bainhira laiha meius seluk ne'ebé suficiente hodi hasoru rezisténsia ne'ebé la tuir lei, kontra membru PNTL, bainhira hala'o sira nia funsaun. Forsa bele uza deit hodi defende an ka hodi defende ema seluk, hodi hasoru hahalok ne'ebé agresivu no kontra lei ka kontra integridade física membru PNTL ka sidadaun seluk nian. Forsa ne'ebé uza tenki forsa minimu ne'ebé nesesáriu hodi estabelese fila fali orden lejítima no tenki proporsional ba ameasa ne'ebé hasoru. PNTL la bele halo restrisaun ka uza meius atu obriga ka ameasa bainhira la iha nesesidade.⁸

Nune'e mos iha lei uzu forsa nian konformi Dekretu Lei Nú. 43/2011, 21 Setembru Rejime Juridiku Kona-bá Uzu Forsa nian. Iha ne'ebé artigu 4 kona-bá empregu forsa nian ne'ebé hatete;

1. *Funsionáriu responsavel sira ba aplikasaun lei nian sei uza de'it forsa iha situaun sira ne'ebé de'it lei permite, liuliu iha lejítima defeza ka hala'o detensaun ne'ebé maka lei admite.*
2. *Bainhira uza kualkér meu forsa sei hala'o ho obediénsia iha forma ne'ebé persetivel.*
3. *Sei uza de'it forsa bainhira presiza duni no ezije atu kumpre devér legal.*

⁶ Artigu 2, número 1 no 2 alinea a to'o w. Dekretu Lei Nú. 09/2009, lora 18 Feveiru 2009, Lei Organika PNTL nian.

⁷ Artigu 2, número 1 no 2. Dekretu Lei Nú. 09/2009, lora 18 Feveiru 2009, Lei Organika PNTL nian.

⁸ Artigu 4, número 1 to'o 4. Dekretu Lei Nú. 09/2009, lora 18 Feveiru 2009, Lei Organika PNTL nian.

4. *Meius atu utiliza iha uzu forsa nian sei haktuir rekizitu intervensaun mínima no lezaun minima ne'ebé posivel, no sei uza de'it meius grave tebe-tebes bainhira danu ki'ikoan sira-seluk hatudu la efikás no la suficiente.*

Nu'udar hatur iha lei Organika PNTL no Dekretu Lei Nú. 43/2011 21 Setembru Rejime juridiku uza forsa nian hatete forsa ne'ebé uza tenki ho proporsional, iha ninia legalidade, akontabilidade no nesiedade. Iha ne'ebé ida ne'e hanesan sasukat ida wainhira uza forsa ne'e dehan legal. Premiru ho aprosimasaun pasifiku hasoru grupu ka ema ruma ne'ebe maka halo konfrontasaun. Segundu, hare'e nivel uzu forsa tuir nesiedade iha terenu; ezemplu atua hasoru demonstrante ruma tenki uza tuir instrumentu ruma ne'ebe polisia iha la'os hakat kedas ba uza forsa nian. Terseiru, ultimu desizaun atu responde situasaun karik iha posivel bele uza forsa ka kilat maibe tenki tuir lei haruka.

Uza forsa ho proporsional signifika uza forsa ne'e tenki balansu ho situasaun. Signifika atua hasoru situasau ruma tenki hare'e ba grau ameasa ne'e saida nune'e polisia bele sukut forsa ne'ebe nia atu uza.

Uza forsa mos tenki iha ninia legalidade signifika forsa ne'ebé uza tenki hare'e tuir lei no tuir nivel uzu forsa nian. Signifika wainhira uza forsa tuir lei nia haruka maka lei ne'e sei proteze o iha ne'ebe deit maibe kuandu uza forsa la tuir lei maka ninia konsekuensia lei ne'e rasik sei kondena o nia an rasik.

Akontabilidade; iha kualker atuasaun elementu polisia tenki hakerek aktu saida maka polisia foti hodi responde situasaun. Ezemplu, polisia uza *stick* atua situasaun. Polisia tenki hakerek razaun tanba sa maka nia uza *stick* nune'e mos uza nivel forsa sira seluk. Kuandu polisia ida la hakerek saida maka nia halo ka atua ema seluk ka sasin ruma bele impoin polisia nia atitude ka atuasaun ne'ebé uza forsa. Buat sira ne'ebé presiza hakerek maka iha oras saida maka o halo atuasaun, iha ne'ebe, razaun saida, ho se no oinsa.

Nesiedade; forsa hotu-hotu uza tuir nesiedade la'os uza tuir ita nia hakarak. Signifika iha sirkuntansia saida maka bele uza forsa no oinsa polisia aprosimasaun. Ezemplu; uza kilat wainhira iha ameasa. Importante tebes wainhira uza meius sira ne'e tenki hakerek nune'e bele justifika asaun ne'ebe foti tuir duni nesiedade uza forsa nian.

Portantu, wainhira ignora prosesu sira ne'e kona-bá uza forsa nian maka ninia konsekuensia; polisia bele sai fali suspeitu tanba tiru arbiru ka baku ema ne'ebé la ho proporsional no laiha nesiedade. Fundasaun Mahein nian observasaun durante ne'e iha ordem balu husi komandante sira elementu PNTL ba hala'o tuir lolos saida maka komandante ne'e orienta no iha atuasaun ne'ebé elementu ne'e atua ikus lei kondena fali maske ezekuta ordem komandu nian.

Akontesementu 16 Jullu 2012 iha Hera ne'ebé hamate estudante Armindo Pereira esplika situasaun ida ne'e, portantu waihira Komandu Distrital Dili fo ordem atua situasaun iha Hera ne'ebé taka dalan públiku. Rezultadu husi atuaasaun ne'e hamate estudante ida ikus elementu PNTL ne'e tenki ba kumpri iha tribunal no simu sentensa ne'ebé tribunal hatun. Maske iha kazu ne'e suspeitu argumenta katak nian ezekuta ordem komandu nian maibe ida ne'e la atribui ba komandu nian responsabilidade no elementu ne'e rasik maka simu nia konsekuensia.⁹

Ironiku liu tan prosesu julgamentu ba kazu tiru mate Armindo Perreira, hetan reasaun husi Komando Polisia Distritu Dili. Iha ne'ebé liu husi komferensia imprensa Komandante Polisia Distritu Dili, Superintendenti xefi Pedro Belo la konkorda ho akuzasaun Ministériu Públiku (MP) nian kona-bá MP akuza nia membru polisia ho tinan 12 to'o 25.¹⁰ Maibe elementu ne'e tenki responsabiliza asaun ne'ebé nian halo nu'udar konsekuensia husi asaun uzu forsa nian ne'ebé la ho proporsional, legalidade, akontabilidade no nesesidade uza forsa nian.

Sumariu Rekomendasaun

Rekomenda ba Sekretariu Estadu Siguransa (SES) no Komandu Jeral PNTL atu avalia formasaun sira ne'ebé durante ne'e halo, iha ne'ebé presiza intensifika liu tan formasaun kona-bá lei no direitus umanus, importante liu kona-bá lei uzu forsa nian ba Unidade Especial Polisia no *Task Force* sira.

⁹ JSMP. (2013, Juñu 05). Komunikadu Imprensa Programa Monitorizasaun Sistema Judisial – JSMP, Asesu iha <http://jsmp-pop.page.tl/Komunikadu-Imprensa.htm>. FM asesu iha loron 19 Feveireiru 2014.

¹⁰ Myn. (2013, Junu 26). Prova Tiru Mate Armindo Soares, Membru PNTL Tama Prizaun Tinan 16.Bebele asesu iha <http://www.diariutimorpost.tl/berita-772-prova-tiru-mate-armindo-soares--membru-pntl-tama-prizaun-tinan-16---.html>. FM asesu iha loron 19 Feveireiru 2014.

Bibliografia

Dekretu Lei Nú. 09/2009, Ioron 18 Feveireiru 2009, Lei Organika PNTL nian.

Dekretu Lei Nú. 43/2011, 21 Setembru Rejime Juridiku Kona-bá Uzu Forsa nian.

JSMP (2013, Junu 05). Komunikadu Imprensa Programa Monitorizasaun Sistema Judisial –JSMP. <http://jsmp-pop.page.tl/Komunikadu-Imprensa.htm>

May. (2014, Janeiru 10). SIKN Investiga Ona Oknum PNTL Ne'ebe Tiru Mate Leão <http://www.jndiario.com/2014/01/10/sikn-investiga-ona-oknum-pntl-neebe-tiru-mate-leao/>

May. (2014, Febreiru 19). Tribunal Liberta Suspeito Kazu Balibo. Jornal Nasional Diari.

Myn. (2013, Junu 26). Prova Tiru Mate Armindo Soares, Membru PNTL Tama Prizaun Tinan 16. <http://www.diariutimorpost.tl/berita-772-prova-tiru-mate-armindo-soares--membru-pntl-tama-prizaun-tinan-16---.html>